

第五十四週年聯歡文娛電影

錦祿洪門黨社紀念

(錦錄通訊)此間中國洪門黨社於二月十五日，下午一時舉行第五十四週年暨喬遷第六週年紀念慶典，並大放洪門，事先由監督周明樞領導黨員多人將禮堂堂粉色一新，五光十色，燈火輝煌，簪目莊嚴，正午十二時黨員數十人齊集禮堂，吉時已屆，大會開始，由李海生司儀(一)清場。(二)齊集。(三)正副主委，社長，議使，監督就位。(四)全體向五祖遺像行三鞠躬禮。(五)新舊黨員相向行一鞠躬禮。(六)高呼洪門三大信條。(七)主委講述洪門事蹟。(八)社長領導新進黨員到五祖台前宣誓。(九)監督周明樞為新進黨員插血加盟。(十)禮成。(十一)饗尾酒會。由香港名廚范兆先生特別烹製美點多式餚衆，查此次之新進黨員年青有爲，其中一位孫醫學博士，皮膚專家，相信今後對黨社務定有新的展望，同日下午六時，各黨社員及中西男女嘉賓百餘人，魚貫趨往亞洲樓，酒家歡宴，筵開十餘席，由女廚主理烹飪正宗粵菜多式，並特製龍鳳且糕敬送，酒過三巡，歡聲四起，可稱空前，各執事及黨社員起立齊向嘉賓敬酒一杯，宴後，返黨社禮堂觀看電影云。

愛爾蘭日盛大遊行

李僑棟特代表參加

（雲訊）三月十四日爲雲埠舉行第四屆慶祝愛爾蘭聖伯特別利基節盛大遊行。雲埠區國會議員李橋棟代表中央聯邦政府、雲埠市長非立斯、和本次北區市長康堅斯達、及其他各民族代表名流，均應邀參加遊行隊伍，自下午一時開始，巡遊行列，由亞板汝街及柔羅街起，至煤油鐵欄廣場爲止，鼓樂喧天，隊伍浩浩蕩蕩，極一時之盛。

李橋棟議員於遊行後，參加李氏總公所及李氏公所慶祝始祖伯陽公寶誕，應邀演講，發揚道傳德家意義。同晚，李議員復應邀參加加福民族社團聚餐會。

關隴西堂定期春宴

(雲訊)本埠隴西總堂，定期四月十一日，下午六時，假庫陶陶酒家，舉行春節聯歡燕會，統希該堂各堂員，預早報名，及携眷參加，以慶春釐。

龍岡五二紀慶盛誌

(雲南) 本埠龍岡親義公所於三日七日下午一時，舉行成立第五十三週年紀念大慶會，到會代表有李氏總公所李王孫、馬氏總公所馬國許，全加龍岡所李義德公所劉述堯、劉炳輝，關燦亭伉儷、劉鴻芳、張耀明、關錦申伉儷、及當地四姓世誼、魚貫屢止，異常熱鬧。中關民凱司儀，領衆行禮如儀，主席張燦元恭讀先王遺訓後，關若愚讀祝詞，旋由主席宣佈紀念意旨，繼而元老崇誼致詞。

(末略)

# 台校友會定期春宴

(雲訊) 新近組成的台灣大專院校  
加西校友聯誼會 定下(四)月三日

砵埠華僑龍年聯歡  
龍獅遊行粵劇歌唱

人四圍慶始風靡雨順壽而康。字體  
動，直逼柳塘，乃莫子君之手實也。  
晚會秩序，由簡漢棟夫人主持，首  
李德莊致賀年詞，續請中興等致要譽  
，接着演會，至伍時遊藝節目開場  
由林世壽師傅領導登台耍獅，續而短  
聲劇生李月娥，曾華雁，韓敏儀等演  
粵劇存忠劍與六月雪。

由魯滔，甄俊豪，鄭炯光，馮煜登  
陳啓植諸音樂家拍和，本埠閩秀林  
陳啓植諸音樂家拍和，本埠閩秀林  
江坤先生夫人之四名外孫女，年皆  
小小，表演錘棒却其到家。頻頻報以  
掌聲，至五時半煞科。



本報請華區派報員

最好有兼職工作，如意者請到本報經部洽商。

士達孔拿區居民注意

敬請士達孔拿區居民踴躍參加三  
十八日(星期四)下午七時半的特別  
會議，相討組織一分牟利的社團，服務  
區居民。

地點：片打東街五九四號 士達孔拿

**中僑國產百貨公司**  
**即將開幕 • 請留意日期**  
地址：緬街文華大廈  
CHUNG KIU CHINESE PRODUCTS EMPORIUM  
617 MAIN STREET - VANCOUVER, B.C.

Gulf & Fraser Fishermen's  
Credit Union  
803 East Hastings 254-6266

每年期年息  
九厘又四份之一

請來見我們

Provincial Credit Union Share and Deposit Guarantee Fund  
All shares and deposits guaranteed.

全層及正層聯房招租  
各一房，廁，霜櫃，近田仔梳半個街  
位。電話二五五一五三一九

請廚師與女企枱  
年齡四十歲以下，慈愛性格。  
Selon Portage, B. C. VON 3B0 空。

請人代看管小孩

位可出租，存屋區，開價四萬九千  
陳宗怡 ANDY CHAN 二九一六七六四  
百信實業有限公司六八四一八〇二五

**中西餐館自賣**

本餐館位於旺盛梳利區，離雲坤廿五哩  
路，座位四十餘，樓上榻文居住，店主  
經營十年，有意者面洽

地址：Fraser Villa Cafe, 15501 Fraser  
Hwy, Surrey, B.C.

經濟抵買平屋兩間

①八七二東廿八街，一廳四房，石米外牆，新屋頂，五十尺街角地，近巴士學校，開價五萬一千九。

（逢星期日下午二至四時開放。）

②一五八四東十三街，正層一廳三房，石米外牆，全部新鋸窗，土庫獨立單

**雪高華**

**華和書局**

給我鬱金香二元 林中一元一依連  
芳蘭一元四毛五情痴一元星楊天成  
學女癡男一元五 玲瓏一元燭天成  
雲府情潮一元四凱給著 晨星一元  
天涯追跡九毛五林商著星河元七  
古銅色的愛情一元七毛五方濤著  
烟波江上愁一元三毛五凌靜著  
點點星羅一元星毛五嚴沁著  
失去陽光的人一元星毛五嚴沁著  
特約女郎一元何行午夜狂舞一元八  
偷歡鄰婦一元一元五夏飛著  
金心、甜心一元一毛五夏飛著  
織夢一元三雷普著癡人風一元三  
洪流七毛龍麗著大呂斯著驚心九毛  
致富捷徑一元六四斯著驚心九毛  
家庭實用常識新編一元阿李怡著  
流行社英文語會話八毛五  
八天英語會話一元三晴儒  
初結英語會話七毛點五元七復帶  
幽香幽魂全三册四元六毛五倪麗

(九) 肆 另 加 郵 費

**西菜點心食譜精華每册三元六角**

明說解圖照對英中

復仇谷全四册五元孫玉書著  
春雨頭紅花全二册五元大蕭濟著  
柳木劍現全二册二元七周失行著  
殘梅俠影全三册三元七毛五萬峰著  
金靈神劍全二册三元五角若冰著  
廣市俠全五册六元七曹碧冰著  
絕情十三郎全三册三元九曹碧冰著  
博命命全五册九元八柳瘦影著  
黑虎全四册八元八司馬劍著  
龍虎雙俠全三册三元五張紅菱  
金獅吼全四册五元二秦紅著  
鳳刺驚虹全三册四元五林森著  
珍珠合全大册八元五東方玉著  
珍字旗全二册三元六東方玉著  
洗心環全三册四元六毛五東方真  
流星蝴蝶劍全三册三元五角龍著  
武林外史全六册拾參元三毛高龍  
寶劍恩仇全五册七元五毛林菲著  
八荒飛龍點五元 鐵布衫一元八

Web Sam Toah Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

**漢和建築公司**  
新舊房屋土庫設計  
各項工程建築修理  
電綫水喉冰櫃冷氣  
請電... 988-9511

**香港駕駛學院**

由經驗豐富駕駛師傅方勵強夫人及馮坤威君創辦，特設室內初級易學汽車駕駛課程，中英文講授，校址適中，交通方便，教法新穎，易學速成，汽車新款，有專人翻譯筆試，有意者。請電：  
三三一、三七二或四三三—〇三〇八  
或二九八、四六二三接洽。

\$\$\$\$\$ 入息稅 ? ? \$\$\$\$\$  
 UNITED UNIVERSAL TRADING LTD.  
 4321 E. Hastings St. V5C 2J7 Tel. 299-8212  
**\$1.00 贈 券 \$1.00**  
 本公司專為僑胞填報入息稅和申請政府租金津貼體，由經驗豐富，熟識政府稅例，BC省詩大華商科學院畢業生處理一切服務快捷妥當，收費特平，如有本報贈券者。  
 一張贈券可在每份稅表服務費內作現金用。  
 辦公時間：  
 上午九時至下午九時  
 為利便僑胞，每星期七至服務。特別敬重老年老便俾設有半費優待。  
 聯合環球有限公司啟

**龍華稅務公司**  
Cal-Tax Services Corp.  
224-611 MAIN ST. (文華二樓)  
TEL. 669-6939

---

快 會 租 辦  
捷 計 屋 理  
妥 事 津 報  
當 務 貼 稅

伍 澤 森 327-7842

▲七六八號片打東街，一年新兩層五睡房，兩廁浴室，試還價六萬  
元。

▲八四三號佐治街東，四大睡房，自動暖氣，欲買華埠屋者請速。

▲小型雜貨店，裡家外舖，平租長批，每日生意約二百元，平賣。

▲工業區小型室，每日生意約百元平價七千元，可以還價。

千七百元取價十三萬五千元有八  
厘息口近埗交通便利

▲西區十一街華麗柏文一個單位樓  
下廳房廚房樓上兩大睡房兩年新

▲2031 Grant St.二廳三睡房新屋，  
上等材料，七萬五千九，另有吉  
地數幅在東區建築中。

天 陽 876-4575

▲十三畝牛大農場在盤尼比區有新舊屋各一間玻璃屋新鋪貨儲物倉各兩間及拖拉機運輸車等設備

▲近埠新屋仔屋上下各有兩睡新式廚房浴廁另土庫有廳房水廁僅七萬二千元抵買到極

▲九單位柏文近細街年收租一萬五

伍 澤 海

元。

▲頃市威中西餐室，中座為主，西座為副，五十餘座位，一流設備每月生意約八千，開價二萬九千元，有商量。

733-5743

▲乃路夾四十一街附近，十餘年屋闊大地段，三睡房，廳房全部硬木地板，土庫兩房一廳及廁所浴室，開價七萬五千元。

▲街角雜貨店，每日生意逾四千元店主經營達十餘年。適合夫婦經營

(爲利便貴客購買汽車保險

Success Realty Ltd.  
REAL ESTATE and INSURANCE  
450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.  
伍澤鴻黃芳炎事務所  
辦事處電話：682-5284

本公司工作人員，能用中英語解答一切汽車保險問題。辦理燕梳富有經驗，服務妥善。如閣下欲免聽候麻煩，可預先交汽車保險文件與本公司代辦，遲些或改日再來領取新

轉換新車牌

買汽車保險  
請來本公司

實事  
燕梳  
實業  
有限公司

今年的汽車保險有許多變更，保險費也增加了不少，為慎重檢查保險費是否準確，請讓本公司代辦閣下的汽車保險。

**鐘偉業 325-7496**

▲買業連雜貨舖每日生意四百元  
八萬五千元，卅三呎C商業  
▲C卅三呎商業地在六三零東  
老滙可以興建兩個舖面樓上兩  
柏文，舊建築有三組獨立柏文  
▲西區近市府入息樓年收租一萬  
千九百元取九萬四千元

▲本市埠心工業旅館每日生意二  
多元取價一萬九千八百元

▲兩廳三大睡房，全土庫完成，闊 56' X 115' 近菲沙高爾夫球場

▲北雲新屋六萬四千五。

雙車房，最佳住宅區。

▲小型柏文樓，六組單房，十五近京士威，好入息，開價十一萬

▲上上層屋，每層兩房一廳，廚浴廁，電爐雪櫃，各自門口出近巴士學校，樓下每月收租二元，價錢四萬中。

▲中型什貨店出讓，新式架撐，地位，有停車場，每日生意三

本公司星期六全日照常辦公

▲商幸樓連餐館，全部新式設備  
冷熾氣，樓上柏文住家。每年  
意廿七萬，位埠心繁旺商業區  
生意可單獨出讓，切勿錯過。